



aerospace  
climate control  
electromechanical  
filtration  
fluid & gas handling  
hydraulics  
**pneumatics**  
process control  
sealing & shielding



# Dialogue Homme/Machine

Boutons poussoirs, Commande bimanuelle

PDE2627TCFR Juin 2012



ENGINEERING YOUR SUCCESS.

**Important !**

Avant tous travaux de maintenance, il est nécessaire de s'assurer que le distributeur et l'embase sont mis à l'échappement. Avant de démonter les distributeurs ou les plaques d'obturation, il est nécessaire d'isoler l'arrivée d'air primaire.

**N.B.**

Toutes les caractéristiques techniques contenues dans ce catalogue sont uniquement données à titre indicatif.

La qualité de l'air est déterminante pour la durée de vie du distributeur. voir ISO 8573.

**MISE EN GARDE**

LA NON OBSERVATION D'INSTRUCTIONS OU LA SÉLECTION IMPROPRE OU L'USAGE INAPPROPRIÉ DES PRODUITS ET/OU DES SYSTÈMES DÉCRITS AUX PRÉSENTES, OU ARTICLES CONNEXES, PEUVENT ENTRAINER LA MORT, DES PRÉJUDICES CORPORELS ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

Le présent document et toute autre information provenant de Parker Hannifin Corporation, de ses filiales et distributeurs agréés se réfèrent à des produits et/ou des systèmes pouvant faire l'objet de tests et de contrôles de la part d'utilisateurs compétents, possédant une expertise technique. Il est essentiel que vous fassiez une analyse approfondie de tous les aspects de votre application, y compris les conséquences d'un dysfonctionnement quelconque, et que vous lisiez attentivement les informations relatives au produit ou système dans le catalogue produit concerné. Compte tenu de la variété des conditions d'exploitation et des applications inhérentes à ces produits et/ou systèmes, l'utilisateur est, par le biais de ses propres analyses et tests, seul responsable de la sélection finale des produits et/ou systèmes et s'engage à ce que son application réponde à tous les critères relatifs aux performances, à la sécurité et aux mises en garde. Les produits décrits aux présentes, y compris et sans limitation, les caractéristiques produit, les spécifications, les conceptions, la disponibilité et les prix, peuvent faire l'objet de modifications par Parker Hannifin Corporation et ses filiales, à tout moment et sans préavis.

**CONDITIONS DE VENTE**

Les articles qui figurent dans ce document sont proposés à la vente par Parker Hannifin Corporation, ses filiales ou ses distributeurs agréés. Tout contrat de vente passé par Parker est soumis aux dispositions énoncées dans les conditions de vente standard Parker (disponibles à la demande).

<b>Boutons poussoirs Ø 22</b>	<b>Page</b>
Généralités.....	4
Boutons poussoirs à impulsion .....	4
Boutons poussoirs "coup de poing" .....	4
Boutons tournants avec vannes .....	5
Vannes avec support de montage.....	5
Vannes pneumatiques additionnelles.....	5
Contacts électriques .....	5
Support de montage pour vannes et têtes de cde ....	6
Têtes de commande .....	6 - 7
Sélecteurs.....	7
Encombrements et assemblage.....	8

## **Voyants**

Généralités.....	9
Références et encombrements .....	10

## **Commandes bimanuelles**

Généralités.....	11
Références .....	12
Encombrements .....	13

- Montage sur panneau (face avant)
- 3/2 NO ou NF
- Signaux de sortie pneumatiques et/ou électriques
- Assemblage modulaire (jusqu'à 3 vannes par tête)
- Gamme complète de têtes de commande



### Caractéristiques d'utilisation et informations complémentaires

Pression d'utilisation

PXB-B3••

1 à 9 bar

PXB-B4••

1 à 10 bar

Raccordement

Ø4 mm droit, instantané

Ø4 mm coudé, instantané, sur demande

M5, sur demande

Température de fonctionnement -15 °C à +60 °C

#### Débit

(Conforme à ISO 6358)

**PXB-B3••**

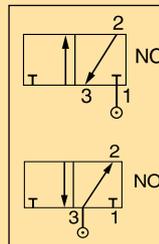
Q<sub>max</sub>=60 NI/min

Q<sub>n</sub> = 30 NI/min

**PXB-B4••**

Q<sub>max</sub>=240 NI/min

Q<sub>n</sub> = 120 NI/min



Toutes les vannes PXB-B4 peuvent être raccordées soit comme 3/2 normalement fermé (NF) soit comme 3/2 normalement ouvert (NO), en raccordant l'alimentation d'air primaire à l'orifice 1 ou 3.

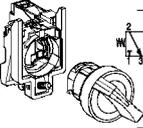
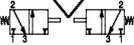
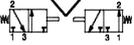
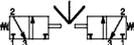
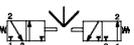
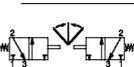
### Boutons poussoirs à impulsion avec vanne - Version tête métal - Racc. droit Ø 4 mm

Symbole	Tête de commande	Rappel	Force d'actionnement à 6 bar, N	Débit		Masse	Référence
				NI/min	kg		
	Bouton poussoir Noir	Ressort	8,5	60	0,077	<b>PXB-B3111BA2</b>	
			6,0	240	0,082		<b>PXB-B4131BA2</b>
	Bouton poussoir Vert	Ressort	8,5	60	0,077	<b>PXB-B3111BA3</b>	
			6,0	240	0,082		<b>PXB-B4131BA3</b>
	Bouton poussoir Rouge	Ressort	8,5	60	0,077	<b>PXB-B3111BA4</b>	
			6,0	240	0,082		<b>PXB-B4131BA4</b>
	Bouton poussoir Noir	Ressort	16,5	60	0,087	<b>PXB-B3251BA2</b>	
			14,0	240	0,092		<b>PXB-B4231BA2</b>

### Boutons poussoirs "coup de poing" avec vanne - Version tête métal - Racc. droit Ø 4 mm

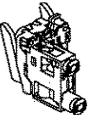
Symbole	Tête de commande	Rappel	Force d'actionnement à 6 bar, N	Débit		Masse	Référence
				NI/min	kg		
	"Coup de poing" Ø 40 mm Noir	Ressort	12	60	0,122	<b>PXB-B3111BC2</b>	
			6,5	240	0,127		<b>PXB-B4131BC2</b>
	"Coup de poing" Ø 40 mm A accrochage pousser-tirer - Rouge		48	60	0,125	<b>PXB-B3111BT4</b>	
			42,5	240	0,127		<b>PXB-B4131BT4</b>
	"Coup de poing" indexé Ø 40 mm A accrochage pousser-tirer - Rouge		49	60	0,125	<b>PXB-B3121BT4</b>	
			42,5	240	0,127		<b>PXB-B4131BT4</b>

## Boutons tournants avec vanne(s) - Version tête métal - Racc. droit Ø 4 mm

Symbole	Tête de commande	Rappel	Débit NI/min	Masse kg	Référence
		Bouton tournant indexé 2 positions, Noir	60 240	0,092 0,097	<b>PXB-B3111BD2</b> <b>PXB-B4131BD2</b>
		Bouton tournant indexé 2 positions, Noir	60 240	0,102 0,107	<b>PXB-B3211BD2</b> <b>PXB-B4231BD2</b>
		Bouton tournant indexé 2 positions, Noir	60 240	0,102 0,107	<b>PXB-B3251BD2</b> <b>PXB-B4231BD2</b>
		Bouton tournant indexé 3 positions, Noir	60 240	0,102 0,107	<b>PXB-B3211BD3</b> <b>PXB-B4231BD3</b>
		Bouton tournant indexé 3 positions, Noir	60 240	0,102 0,107	<b>PXB-B3251BD3</b> <b>PXB-B4231BD3</b>
		Bouton tournant à impulsion avec levier long 3 positions, Noir	Ressort	60 240	0,103 0,108

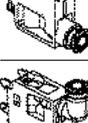
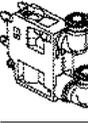
## Vannes pneumatiques avec support de montage métal - Racc. droit Ø 4 mm

A utiliser avec les têtes de commande ZB4

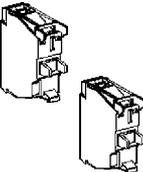
Symbole	Tête de commande	Rappel	Force d'actionnement à 6 bar, N	Débit NI/min	Masse kg	Référence
		Ressort	7	60	0,048	<b>PXB-B3111B</b>
			4,5	240	0,053	<b>PXB-B4131B</b>
		Ressort	8	60	0,048	<b>PXB-B3121B</b>
			4,5	240	0,053	<b>PXB-B4131B</b>

## Vannes pneumatiques additionnelles - Racc. droit Ø 4 mm

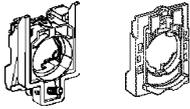
A utiliser avec les supports de montage et têtes de commande ZB4 et ZB5

Symbole	Tête de commande	Rappel	Force d'actionnement à 6 bar, N	Débit NI/min	Masse kg	Référence
		Ressort	7	60	0,010	<b>PXB-B3911</b>
			4,5	240	0,015	<b>PXB-B4931</b>
		Ressort	8	60	0,010	<b>PXB-B3921</b>
			4,5	240	0,015	<b>PXB-B4931</b>
		Ressort	7	60	0,015	<b>PXB-B3912</b>
			4,5	240	0,021	<b>PXB-B4932</b>
		Ressort	8	60	0,015	<b>PXB-B3922</b>
			4,5	240	0,021	<b>PXB-B4932</b>

## Contacteurs électriques

Raccordement	Type de contact	Masse kg	Référence
	Normalement ouvert (NO) 	0,011	<b>ZBE-101</b>
	Normalement fermé (NC) 	0,011	<b>ZBE-102</b>

## Support de montage pour vannes et têtes de commande

	Désignation	Pour tête métal ZB4		Pour tête plastique ZB5	
		Masse kg	Référence	Masse kg	Référence
	<b>Support de montage pour vannes et têtes de commande</b> Pour composer un bouton complet comprenant : 1 vanne et une tête de commande.	0,038	<b>ZB4-BZ009</b>	0,006	<b>ZB5-AZ009</b>

## Têtes de commande

A utiliser avec vannes PXB-B3. et PXB-B4.

### Boutons poussoirs à impulsion

	Désignation	Couleur	Tête métal		Tête plastique	
			Masse kg	Référence	Masse kg	Référence
	A impulsion	Noir	0,029	<b>ZB4-BA2</b>	0,018	<b>ZB5-AA2</b>
		Vert	0,029	<b>ZB4-BA3</b>	0,018	<b>ZB5-AA3</b>
		Rouge	0,029	<b>ZB4-BA4</b>	0,018	<b>ZB5-AA4</b>
		6 coiffes de couleur	0,029	<b>ZB4-BA9</b>	0,018	<b>ZB5-AA9</b>
	Saillant	Noir	0,030	<b>ZB4-BL2</b>	0,019	<b>ZB5-AL2</b>
		Vert	0,030	<b>ZB4-BL3</b>	0,019	<b>ZB5-AL3</b>
		Rouge	0,030	<b>ZB4-BL4</b>	0,019	<b>ZB5-AL4</b>
	Capuchonné	Noir	0,034	<b>ZB4-BP2</b>		

### Boutons poussoirs pousser / pousser

	Désignation	Couleur	Tête métal	
			Masse kg	Référence
	A impulsion	Noir	0,029	<b>ZB4-BH02</b>
		Vert	0,029	<b>ZB4-BH03</b>
		Rouge	0,029	<b>ZB4-BH04</b>

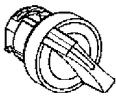
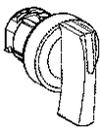
### Boutons poussoirs doubles à impulsion

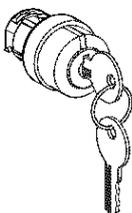
	Désignation	Couleur Marquage	Tête métal	
			Masse kg	Référence
	A impulsion	Vert/Rouge I/O	0,047	<b>ZB4-BA7341</b>

### Boutons poussoirs "Coup de poing"

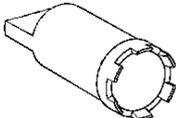
	Désignation	Fonction	Couleur	Tête métal		Tête plastique	
				Masse kg	Référence	Masse kg	Référence
	"Coup de poing" Ø 40 mm	Rappel ressort	Noir	0,074	<b>ZB4-BC2</b>		
			Vert	0,074	<b>ZB4-BC3</b>		
			Rouge	0,074	<b>ZB4-BC4</b>		
		A accrochage pousser-tirer	Rouge	0,077	<b>ZB4-BT4</b>		
	"Coup de poing" Ø 60 mm	Rappel ressort	Noir	0,093	<b>ZB4-BR2</b>		
	"Coup de poing" Ø 40 mm	A accrochage Tourner pour réarmer	Rouge	0,070	<b>ZB4-BS54</b>	0,044	<b>ZB5-AS54</b>
		A accrochage Réarmement par clé Ronis N°455	Rouge	0,070	<b>ZB4-BS14</b>		

## Sélecteurs

	Désignation	Fonction		Tête métal		Tête plastique	
				Masse kg	Référence	Masse kg	Référence
	Standard, levier noir	2 positions	Indexées	0,044	<b>ZB4-BD2</b>	0,024	<b>ZB5-AD2</b>
		3 positions	Indexées	0,044	<b>ZB4-BD3</b>	0,024	<b>ZB5-AD3</b>
		3 positions	rappel au centre	0,044	<b>ZB4-BD5</b>	0,024	<b>ZB5-AD5</b>
	Levier long	2 positions	Indexées	0,045	<b>ZB4-BJ2</b>		
		3 positions	Indexées	0,045	<b>ZB4-BJ3</b>		
			Rappel au centre	0,045	<b>ZB4-BJ5</b>		
			1 rappel de gauche vers centre	0,045	<b>ZB4-BJ7</b>		

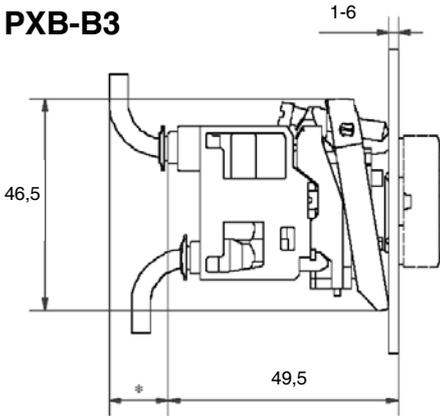
	Désignation	Fonction		Masse kg	Référence
		Retrait de la clé			
	<b>Commande par clé</b> (Clé Ronis N° 455)	2 positions	A gauche	0,069	<b>ZB4-BG2</b>
		indexées	A gauche et à droite	0,069	<b>ZB4-BG4</b>

## Outils

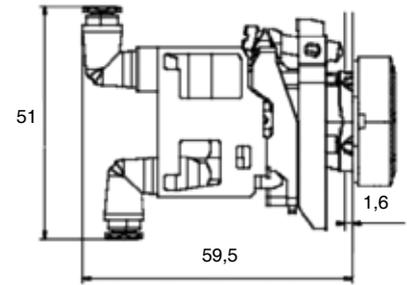
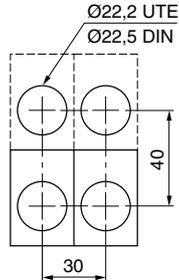
	Désignation	Masse kg	Référence
	Clé pour tête ZB5l	0,160	<b>ZB5-AZ905</b>

**Encombrements**

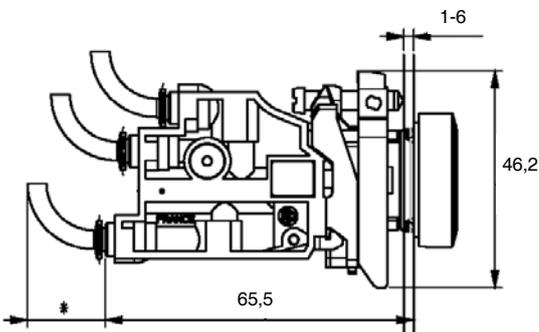
**PXB-B3**



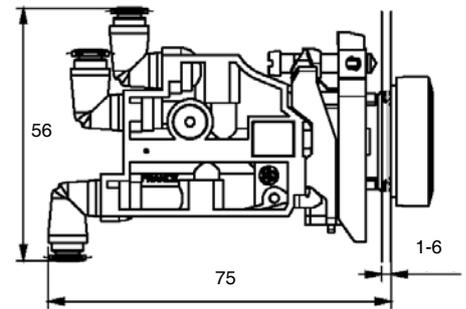
Largeur du corps 30 mm  
 \* Avec tube 2 x 4 mm = 10  
 Avec tube 2,7 x 4 mm = 15



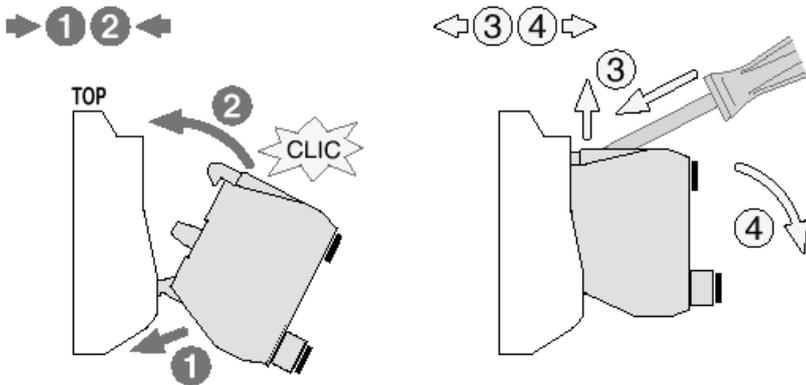
**PXB-B4**



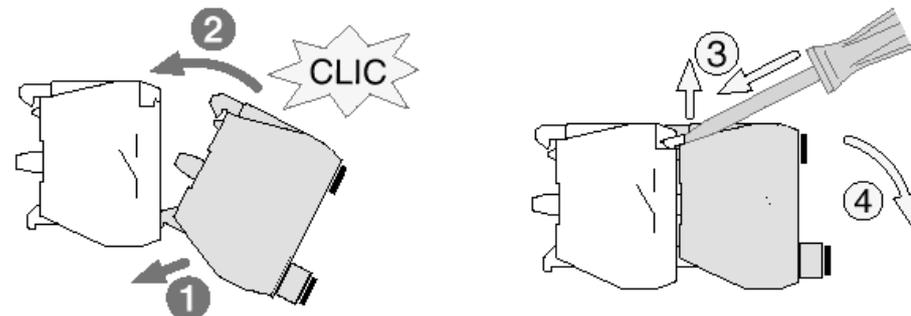
Largeur du corps 30 mm  
 \* Avec tube 2 x 4 mm = 10  
 Avec tube 2,7 x 4 mm = 15



**Assemblage des vannes PXB-B3. et PXB-B4. sur le support de montage**



**Assemblage des vannes PXB-B3. et PXB-B4. à l'arrière d'un bloc électrique**



- Commutation éclair
- Mécanisme simple et robuste
- Contraste élevé
- Visibilité panoramique
- Raccordement monotube
- Aide efficace au diagnostic



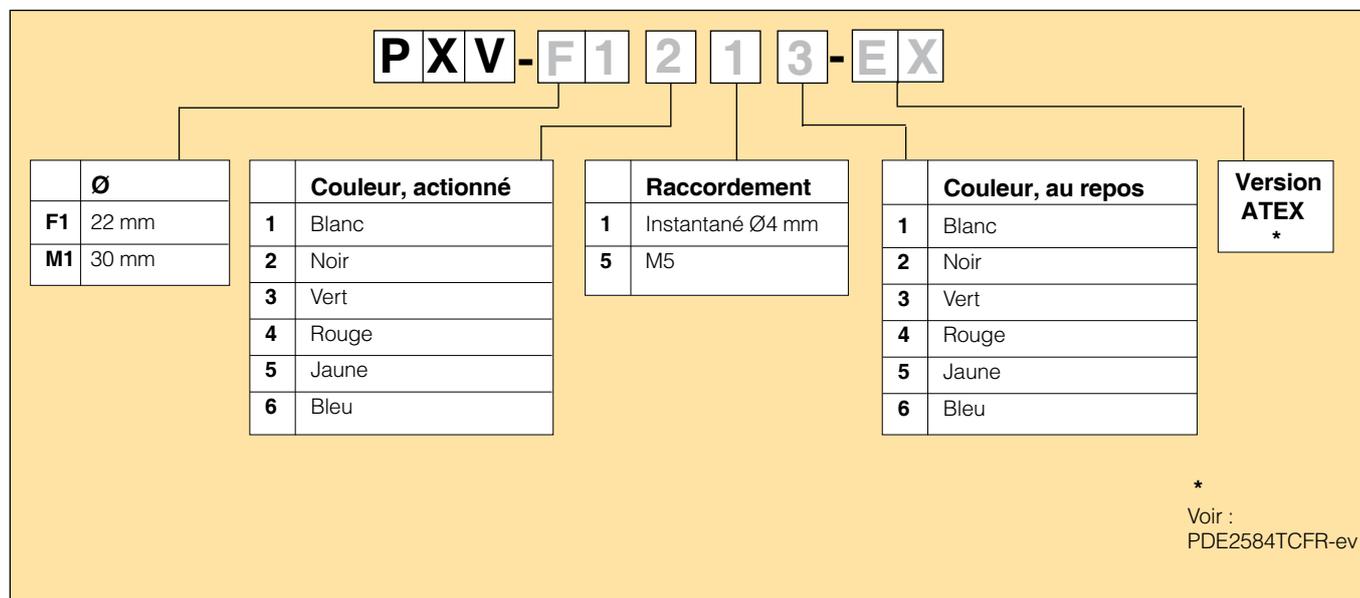
## Caractéristiques

Pression d'utilisation 1-8 bar  
 Température de fonctionnement -15 °C à +60 °C

## Options et information complémentaires

Raccordement Instantané droit Ø4 mm  
 en standard

## Composition de la référence de commande



**Voyants Ø22 mm**Colerette polymère noir  
A l'état actionné

Symbole	Couleur *	Masse kg	Référence
	Vert	0,080	<b>PXV-F131</b>
	Rouge	0,080	<b>PXV-F141</b>
	Jaune	0,080	<b>PXV-F151</b>
	Bleu	0,080	<b>PXV-F161</b>
	Blanc	0,080	<b>PXV-F111</b>

**Voyants Ø22 mm**Colerette polymère noir  
Au repos

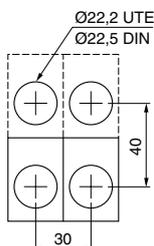
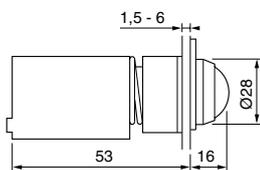
Symbole	Couleur *	Masse kg	Référence
	Vert	0,080	<b>PXV-F1213</b>
	Rouge	0,080	<b>PXV-F1214</b>
	Jaune	0,080	<b>PXV-F1215</b>
	Bleu	0,080	<b>PXV-F1216</b>
	Blanc	0,080	<b>PXV-F1211</b>

\* Les voyants pneumatiques sont noirs dans une position et colorés dans l'autre.  
 Cette position colorée correspond soit à la présence de pression (état actionné), soit à l'absence de pression (état repos).  
 Pour deux couleurs différentes sur le même voyant, consulter votre correspondant local.

\*\* Voyants Ø 30 mm sur demande.

**Encombrements****Voyants Ø22 mm**

PXV-F1••

**Entraxes minimaux**

- Design ergonomique
- Installation aisée
- Enveloppe robuste et gardes de protection rigides
- Satisfait aux recommandations contre les actionnements accidentels et la malveillance
- Conformité aux normes EN574 et EN954-1



## Caractéristiques de construction

### Material

Enveloppe	Polymère
Joints	Nitrile, NBR

## Caractéristiques d'utilisation

Pression d'utilisation	3-8 bar
Température de fonctionnement	-5 °C à +60 °C

## Définition des Normes Européennes

EN 292-1 sécurité des machines partie 1  
 Extrait de la terminologie de base : commande bimanuelle  
 Commande nécessitant une action maintenue qui, pour déclencher et maintenir le fonctionnement d'une machine, exige au moins que les 2 mains actionnent simultanément deux organes de service, assurant ainsi la protection de la personne qui actionne les organes de service

## Conformité aux normes

Conformité avec la recommandation fondamentale sur la santé et la sécurité n° 89/392/CEE révisée.

## Homologations, Certifications de type

Les produits ci-dessous ont obtenu la certification CE délivrée par le CETIM.

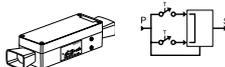
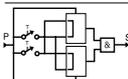
Désignation	Fonction	Référence	N°	Certification CE de Type			Cat
Module de commande	Bloc logique	PXP-A11	N°	526	5136	520 02 10 2705	III A
Commande bimanuelle boîtier phénolique	Simple contrôle	PXP-C111	N°	526	5136	520 02 10 2701	III A
Commande bimanuelle boîtier phénolique	Double contrôle	PXP-D121	N°	526	5136	520 02 10 2702	III B
Commande bimanuelle boîtier métallique	Simple contrôle	PXP-S111	N°	526	5136	520 02 10 2703	III A
Commande bimanuelle boîtier métallique	Double contrôle	PXP-S121	N°	526	5136	520 02 10 2704	III B

## Module seul

Symbole	Raccordement	Masse kg	Référence
	Ø4 mm instantané	0,250	<b>PXP-A11</b>

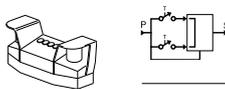
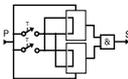
## Ensembles complets

Comportant un boîtier phénolique équipé de 2 boutons poussoirs "coup de poin

Symbole	Raccordement	Nombre de modules de commande	Masse kg	Référence
	Instantané Ø4 mm	1	1,000	<b>PXP-C111</b>
	Instantané Ø4 mm	2 **	1,000	<b>PXP-D121</b>

## Ensembles complets

Comportant un boîtier métallique équipé de 2 boutons poussoirs Ø 60 mm avec gardes de protection et module(s) de commande

Symbole	Raccordement	Nombre de modules de commande	Masse kg	Référence
	Instantané Ø6 mm pour alimentation Ø4 mm pour sortie	1	4,200	<b>PXP-S111</b>
	Push-in Ø6 mm pour alimentation Ø4 mm pour sortie	2 **	4,400	<b>PXP-S121</b>

## Éléments séparés de rechange

Désignation	Composant de base	Masse kg	Référence
1 garde de protection pour commande bimanuelle	PXP-C111 PXP-D121	0,050	<b>PPR-L15</b>

\* Indispensables pour occuper les deux mains d'un opérateur, ces modules et ensembles de commande bimanuelle permettent de générer un signal pneumatique à la condition d'une action simultanée sur les deux commandes manuelles.  
Exemple d'utilisation : presses.

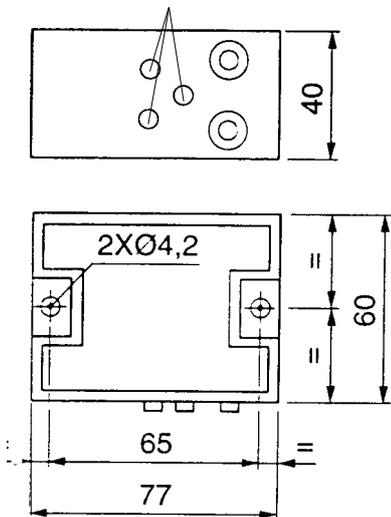
\*\* Conforme à la Norme Française homologuée NFE 09-036 " Commandes bimanuelles synchrones pneumatiques".

**Encombremments, commande bimanuelle, Série PXP**

Toutes les dimensions sont en mm si non précisé

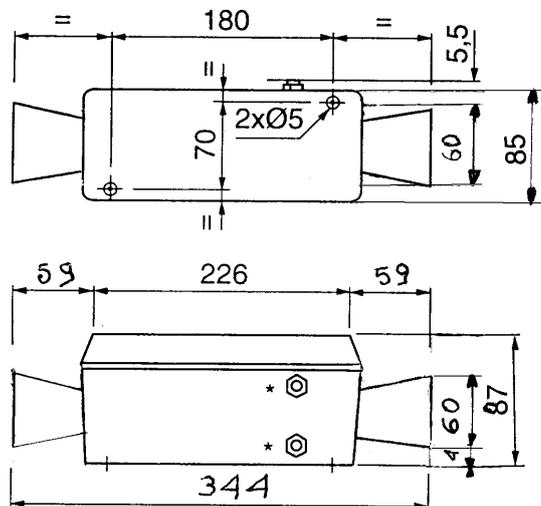
**PXP-A11**

(1) Raccordement

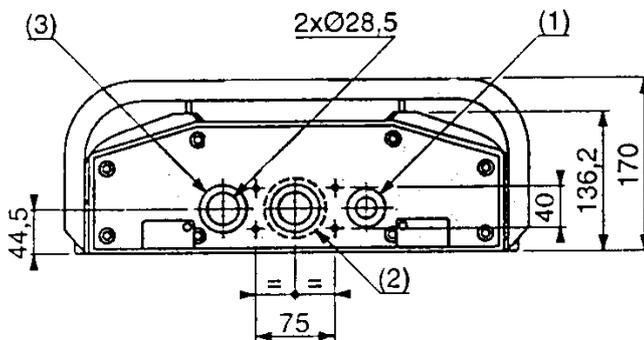


- (2) Orifice arrivée pression Ø 4 mm instantané
- (3) Orifice signal sortie Ø 4 mm instantané

**PXPC-111 et PXP-D121**



**PXP-S111 et PXP-S121**



- (1) 1 trou lisse pour presse étoupe PG13
- (2) Orifice arrivée pression Ø 4 mm instantané
- (3) Orifice signal sortie Ø 4 mm instantané





# Parker dans le monde

## Europe, Moyen Orient, Afrique

**AE – Émirats Arabes Unis, Dubai**  
Tél: +971 4 8127100  
parker.me@parker.com

**AT – Autriche, Wiener Neustadt**  
Tél: +43 (0)2622 23501-0  
parker.austria@parker.com

**AT – Europe de l'Est, Wiener Neustadt**  
Tél: +43 (0)2622 23501 900  
parker.easteurope@parker.com

**AZ – Azerbaïdjan, Baku**  
Tél: +994 50 2233 458  
parker.azerbaijan@parker.com

**BE/LU – Belgique, Nivelles**  
Tél: +32 (0)67 280 900  
parker.belgium@parker.com

**BY – Biélorussie, Minsk**  
Tél: +375 17 209 9399  
parker.belarus@parker.com

**CH – Suisse, Etoy**  
Tél: +41 (0)21 821 87 00  
parker.switzerland@parker.com

**CZ – République Tchèque, Klecany**  
Tél: +420 284 083 111  
parker.czechrepublic@parker.com

**DE – Allemagne, Kaarst**  
Tél: +49 (0)2131 4016 0  
parker.germany@parker.com

**DK – Danemark, Ballerup**  
Tél: +45 43 56 04 00  
parker.denmark@parker.com

**ES – Espagne, Madrid**  
Tél: +34 902 330 001  
parker.spain@parker.com

**FI – Finlande, Vantaa**  
Tél: +358 (0)20 753 2500  
parker.finland@parker.com

**FR – France, Contamine s/Arve**  
Tél: +33 (0)4 50 25 80 25  
parker.france@parker.com

**GR – Grèce, Athènes**  
Tél: +30 210 933 6450  
parker.greece@parker.com

**HU – Hongrie, Budapest**  
Tél: +36 1 220 4155  
parker.hungary@parker.com

**IE – Irlande, Dublin**  
Tél: +353 (0)1 466 6370  
parker.ireland@parker.com

**IT – Italie, Corsico (MI)**  
Tél: +39 02 45 19 21  
parker.italy@parker.com

**KZ – Kazakhstan, Almaty**  
Tél: +7 7272 505 800  
parker.easteurope@parker.com

**NL – Pays-Bas, Oldenzaal**  
Tél: +31 (0)541 585 000  
parker.nl@parker.com

**NO – Norvège, Asker**  
Tél: +47 66 75 34 00  
parker.norway@parker.com

**PL – Pologne, Warszawa**  
Tél: +48 (0)22 573 24 00  
parker.poland@parker.com

**PT – Portugal, Leca da Palmeira**  
Tel: +351 22 999 7360  
parker.portugal@parker.com

**RO – Roumanie, Bucarest**  
Tél: +40 21 252 1382  
parker.romania@parker.com

**RU – Russie, Moscou**  
Tél: +7 495 645-2156  
parker.russia@parker.com

**SE – Suède, Spånga**  
Tél: +46 (0)8 59 79 50 00  
parker.sweden@parker.com

**SK – Slovaquie, Banská Bystrica**  
Tél: +421 484 162 252  
parker.slovakia@parker.com

**SL – Slovénie, Novo Mesto**  
Tél: +386 7 337 6650  
parker.slovenia@parker.com

**TR – Turquie, Istanbul**  
Tél: +90 216 4997081  
parker.turkey@parker.com

**UA – Ukraine, Kiev**  
Tél: +380 44 494 2731  
parker.ukraine@parker.com

**UK – Royaume-Uni, Warwick**  
Tél: +44 (0)1926 317 878  
parker.uk@parker.com

**ZA – Afrique du Sud, Kempton Park**  
Tél: +27 (0)11 961 0700  
parker.southafrica@parker.com

## Amérique du Nord

**CA – Canada, Milton, Ontario**  
Tél: +1 905 693 3000

**US – USA, Cleveland**  
Tél: +1 216 896 3000

## Asie Pacifique

**AU – Australie, Castle Hill**  
Tél: +61 (0)2-9634 7777

**CN – Chine, Shanghai**  
Tél: +86 21 2899 5000

**HK – Hong Kong**  
Tél: +852 2428 8008

**IN – Inde, Mumbai**  
Tél: +91 22 6513 7081-85

**JP – Japon, Tokyo**  
Tél: +81 (0)3 6408 3901

**KR – Corée, Seoul**  
Tél: +82 2 559 0400

**MY – Malaisie, Shah Alam**  
Tél: +60 3 7849 0800

**NZ – Nouvelle-Zélande, Mt Wellington**  
Tél: +64 9 574 1744

**SG – Singapour**  
Tél: +65 6887 6300

**TH – Thaïlande, Bangkok**  
Tel: +662 186 7000-99

**TW – Taiwan, Taipei**  
Tél: +886 2 2298 8987

## Amérique du Sud

**AR – Argentine, Buenos Aires**  
Tél: +54 3327 44 4129

**BR – Brésil, Sao Jose dos Campos**  
Tel: +55 800 727 5374

**CL – Chili, Santiago**  
Tél: +56 2 623 1216

**MX – Mexico, Apodaca**  
Tél: +52 81 8156 6000

Centre européen d'information produits  
Numéro vert : 00 800 27 27 5374

(depuis AT, BE, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, IE, IL, IS, IT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RU, SE, SK, UK, ZA)

## Parker Hannifin France SAS

142, rue de la Forêt  
74130 Contamine-sur-Arve  
Tél: +33 (0)4 50 25 80 25  
Fax: +33 (0)4 50 25 24 25  
parker.france@parker.com  
www.parker.com

